

fire enveloped by smoke :—the rise of a slight wind of discrimination dispels the smoke of desire in a Sâtvic heart. The second, the Râjasic,--the dust on a mirror, requires some time and preparation. While the third,—the Tâmasic, takes a much longer time, like the release of the embryo from the womb. ]

आवृतं ज्ञानमेतेन ज्ञानिनो नित्यवैरिणा ॥

कामरूपेण कौन्तेय दुष्पूरेणानलेन च ॥३९॥

III. 39.

कौन्तेय O Kounteya ! ज्ञानिनः of the wise नित्यवैरिणा by the constant foe कामरूपेण whose form is desire च and दुष्पूरेण unappeasable एतेन अनलेन by this fire ज्ञानं knowledge आवृतं covered,

Knowledge is covered by this, the constant foe of the wise, O son of Kunti, the unappeasable fire of desire,

[ Desire is undoubtedly the foe of all mankind, Why it is said to be the constant foe of the wise, is that they *feel* it to be so even when under its sway, Fools are awakened for a moment only, when they suffer from its painful reactions, ]

इन्द्रियाणि मनो बुद्धिरस्याधिष्ठानमुच्यते ॥

एतैर्विमोहयत्येष ज्ञानमावृत्य देहिनम् ॥४०॥

III. 40.

इन्द्रियाणि Senses मनः mind बुद्धिः intellect अस्य its अधिष्ठानं abode उच्यते are said एषः this एतैः by these ज्ञानं knowledge आवृत्य covering देहिनं the embodied विमोहयति deludes,

The senses, the mind and the intellect are said to be its abode : through these, it deludes the embodied by veiling his wisdom,